MITEA® LIGHTING
www.mitealighting.com

Uvoznik i distributer za Srbiju:
Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: **+381 37 44 71 70**
e-mail: **info@matejic.rs**

15.000X

SRB/MNE — LED sijalica

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Radni napon: **170V-240V/50-60Hz**
Stepen zaštite: **IP 20** (unutrašnja upotreba)
Rok upotrebe: **Neograničen**
Godina proizvodnje: **2024**
Temperatura okoline: **-20 ~ +40°C**
Ušteda od 85% u odnosu na klasične sijalice.
Početak rada bez treptanja, stabilan rad bez buke.
Svetlost bez IR i UV zračenja.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće i domaćinstva, već treba biti odložen za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Proizvođač i distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja!

UPOZORENJE:
1. Pre zamene sijalice obavezno isključite strujni prekidač;
2. Ne instalirati sijalice ukoliko su vlažne i ne dodirivati ih mokrim rukama;
3. Ne paliti i gasiti sijalicu učestalo jer će se skratiti radni vek. Sijalica nije pogodna za prigušivanje i elektronske prekidače i prekidače sa tinjalicom.
4. Ne koristiti u hermetički zatvorenoj lampi jer će to skratiti vek trajanja sijalice.
5. Ne koristiti sijalicu sa stepenišnim automatima.
6. Ne koristiti u vlažnim prostorijama.
7. Čuvati van dohvatja dece.

ODRŽAVANJE:
Pre čišćenja sijalice isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu suvu krpu za čišćenje okvira sijalice. Ne koristiti jaka hemijska sredstva! Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odviti i zameniti novom.

VZDRŽEVANJE:
Za čišćenje uporabite bombažno krpo, ne uporabljajte močnih kemičnih snovi. Pri menjavi cevi je potrebno najprej izključiti napajanje in počakajti, da se sijalka popolnoma ohladi.

Navodila za zaščito okolja

Po uporabnem roku nasmemo vreči v kanto za smeče v gospodinjstvu ampak jo odvrčemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas opozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabi ali na paliranju.

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe!

MK — LED сијалица

Карактеристики:

Влезен напон: **170V-240V/50-60Hz**
Степен на заштита: **IP 20** (внатрешна употреба)
Истекот на рокот: **Неограничен**
Производството: **2024**
Работна температура:: **-20 ~ +40°C**
Заштеда од 85% во однос на класична сијалица
Почеток на работење без треперење, стабилно работење без врева. Долг животен век без УВ и ИР здраченье.

УПАТСТВО ЗА ЗАШТИТА НА ЧОВЕКОВАТА ОКОЛИНА

Ова светилка не смее на крајот на секој употребен век да се фрли со останатиот отпад од домаќинството, туку треба да биде отпатена на предвиденото место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и означката на самиот производ,упатството за употреба или на пакувањето.
Производителот/дистрибутерот не правамма никаква одговорност за штета или несрета настанати поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

УПОЗОРЕЊЕ:
1. Пред замена на сијалицата,исклучете ја од струја;
2. Не ја инсталирајте сијалицата доколку се влажни и допирајте ја со влажни раце;
3. Не ја вклучувајте и исклучувајте сијалицата често, бидејќи ќе се намали работниот век. Сијалицата не е погодна за пригушување и електронски прекинувачи;
4. Не е погодан за користење во потопено затворени лампи;
5. Неподобна за користење со уреди како што се: сенсори, тајмери и паник лампи;
6. Не користете во влажни и нечисти простории.
7. Да се чува подалеку од дофат на деца.

ОДРЖУВАЊЕ:
Пред чистење сијалицата исклучете го осигурувачот и доводот за струја. Користете само памучна крпа за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Кога се врши замена на старата сијалица,прво почекајте додека потполно се спади а потоа одвртете и заменете со нова.

GB — LED bulb

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Operating voltage: **170V-240V/50-60Hz**
Level of protection: **IP 20** (for indoor use only)
Shelf Life: **Unlimited**
Year of production: **2024**
The ambient temperature: **-20 ~ +40°C**
Up to 85% energy saving compared to incandescent bulb.
Instant start without flickering and stable operation.
Healthy light beam without IR and UV.

Information about protection of environment

This product can't be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

The manufacturer / distributor no takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

CAUTION:
1. Before replacing a bulb, always switch off the power switch;
2. Do not install the bulbs if they are wet and do not touch them with wet hands;
3. Do not turn on and off the lamp frequently because it decreases the life hour of the lamp. Not suitable for dimming and electronic switches.
4. Do not use in a hermetically sealed lamp as this will shorten the life of the bulb.
5. Do not use a bulb emergency fixtures.
6. Do not use in wet objects.
7. Keep out of reach of children.

MAINTENANCE:
Before cleaning bulb turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab to clean the lamp body. Do not use strong chemicals! When conducting the replacement of old light bulbs, first wait until they are completely cold and then unscrew and put new one.

GR — Λαμπτήρες LED

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Τάση Τροφοδοσίας: **170V-240V/50-60Hz**
Βαθμός Στεγανότητας: **IP 20**
Θερμοκρασία περιβάλλοντος: **-20 ~ +40°C**
Μέχρι 85% εξοικονόμηση ενέργειας σε σύγκριση με το λαμπτήρα πυρακτώσεως.
Άμεση εκκίνηση χωρίς τρεμόπαιγμα και σταθερή λειτουργία.
Υγιής δέσμη φωτός χωρίς IR και UV.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί στο τέλος της υπηρεσίας με σκουπίδια από το νοικοκυριό, αλλά πρέπει να αναβληθεί σε χώρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η προειδοποίηση αφορά τα σημάδια στο ίδιο το προϊόν, το εγχειρίδιο χρήσης και το κουτί.

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Πριν από την αντικατάσταση ενός λαμπτήρα, διακόψτε πάντοτε το διακόπτη τροφοδοσίας.
2. Μην τοποθετείτε τους βολβούς εάν είναι βρεγμένοι και μην τους αγγίζετε με βρεγμένα χέρια.
3. Μην ανάβετε και σβήνετε συχνά τη λυχνία, επειδή μειώνει τη διάρκεια ζωής του λάμπα. Δεν είναι κατάλληλη για τη μείωση του φωτισμού και τους ηλεκτρονικούς διακόπτες.
4. Μην χρησιμοποιείτε εμπιστευτικά σφραγισμένο λαμπτήρα, καθώς αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής του λαμπτήρα.
5. Μην χρησιμοποιείτε φωτιστικά ασφαλείας.
6. Μην χρησιμοποιείτε σε υγρά αντικείμενα.
7. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
Πριν καθαρίσετε τη λάμπα, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και την παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μόνο βαμβακερό μάκτρο για να καθαρίστε το σώμα της λάμπας. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά! Κατά την εκτέλεση της αντικατάστασης των παλιών λαμπτήρων, πρώτα περιμένετε μέχρι να είναι εντελώς κρύο και στη συνέχεια ξεβιδώστε και βάλτε το νέο ένας.

HR/BIH — LED žarulja

TEHNIČKE ZNAČAJKE:

Radni napon: **170V-240V/50-60Hz**
Stupanj zaštite: **IP 20** (unutrašnja upotreba)
Rok upotrebe: **Neograničen**
Godina proizvodnje: **2024**
Temperatura okoline: **-20 ~ +40°C**
Ušteda od 85% u usporedbi sa žaruljama sa žarnom niti.
Početak rada bez treperenja, stabilan rad bez šuma.
Zdravstveno ispravno osvetljenje bez IR i UV zračenja.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne smije na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće u kućanstva, već treba biti odložen za to predviđeno mjesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja!

UPOZORENJE:
1. Pre zamene žarulje obavezno isključite strujni prekidač;
2. Ne instalirati žarulje ukoliko su vlažne i ne dodirivati ih mokrim rukama;
3. Ne paliti i gasiti žarulju učestalo jer će se skratiti radni vijek. Žarulja nije pogodna za prigušivanje i elektronske prekidače.
4. Ne koristiti u hermetički zatvorenoj lampi jer će to skratiti vijek trajanja žarulje.
5. Ne koristiti žarulju sa stepenišnim automatima.
6. Ne koristiti u vlažnim prostorijama.
7. Čuvati izvan dohvata djece.

ODRŽAVANJE:
Prije čišćenja žarulje isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu suhu krpu za čišćenje okvira žarulje. Ne nikakav kemijski preparat. Paziti da tekućina ne dođe u dodir sa električnim dijelovima. Kada se vrši zamena stare žarulje, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odviti i zamijeniti novom.

DE — LED-Glühbirne

TECHNISCHE DATEN:

Betriebsspannung: **170V-240V/50-60Hz**
Schutzniveau: **IP 20**
Umgebungstemperatur: **-20 ~ +40°C**
Bis zu 85% Energieeinsparung gegenüber Glühlampen.
Sofortstart ohne flackernden und stabilen Betrieb.
Gesunder Lichtstrahl ohne IR und UV.

Information about protection of environment

This product can't be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

VORSICHT:
1. Schalten Sie vor dem Austauschen einer Glühlampe den Netzschalter aus.
2. Installieren Sie die Glühlampen nicht, wenn sie nass sind, und berühren Sie sie nicht mit nassen Händen.
3. Schalten Sie die Lampe nicht häufig ein und aus, da dadurch die Lebensdauer der Lampe verringert wird lampe. Nicht zum Dimmen und für elektronische Schalter geeignet.
4. Nicht in einer hermetisch verschlossenen Lampe verwenden, da dies die Lebensdauer der Lampe verkürzt.
5. Verwenden Sie keine Glühlampen-Notleuchten.
6. Nicht in nassen Gegenständen verwenden.
7. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

INSTANDHALTUNG:
Vor dem Reinigen der Stromversorgung. Verwenden Sie nur ein Wattestäbchen Reinigen Sie den Lampenkörper. Verwenden Sie keine starken Chemikalien! Wenn Sie den Austausch durchführen Von alten Glühlampen warten Sie erst, bis sie kalt sind, und schrauben und setzen neue auf ein.

SLO — LED žarnica

TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Napetost: **170V-240V/50-60Hz**
Stopnja zaščite: **IP 20**
Leto proizvodnje: **2024**
Rok uporabe: **Neomejeno**
Temperatura okolice: **-20 ~ +40°C**
Prihranki v višini 85% v primerjavi z običajnimi žarnicami.
Prvi koraki brez utripa, stalno delo brez hrupa.
Svetloba brez IR in UV sevanja.

OPOZORILO:
1. Pred montažo prekinite napajanje.
2. Ne namestite žarnice, če so mokre in jih ne dotikajte z mokrimi rokami;
3. Ne paliti i gasiti Žarulju učestalo jer će se skratiti radni vijek. Žarulja nije pogodna za prigušivanje i elektronske prekidače.
4. Ne uporabljajte v hermetično zaprti svetilko, saj bo to skrajša življenjsko dobo žarnice.
5. Ne uporabljajte žarnico s zasilnih napejave.
6. Ne uporabljajte v mokrih predmetov.
7. Hranite izven dosega otrok.

Napomena o proizvodu

Svi tehnički parametri odnose se na kompletan proizvod. Iz razloga složenog proizvodnog procesa za LED diode koje emituju svetlost prikazane tipične vrednosti za tehničke LED parametre su čisto statističke vrednosti koje ne moraju nužno odgovarati stvarnim tehničkim parametrima svakog pojedinačnog proizvoda, što može varira od tipične vrednosti.

Product remark

All technical parameters apply to the entire lamp/Due to the complex production process for light-emitting diodes, the typical values shown for the technical LED parameters are purely statistical values that do not necessarily match the actual technical parameters of each individual product, which can vary from the typical value.

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI
Poštovani,
Molimo Vas da pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitate tehničku dokumentaciju i da se prilikom upotrebe pridržavate priloženih upustva.

REKLAMACIJE U SLUČAJU NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA
U skladu sa članom 50 Zakona o zaštiti potrošača ("Sl.glasnik 62/14 i 6/2016) roba je saobrazna ako:
-odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
-ima svojstva potrebna za naročito upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
-ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
-po kvaliteti i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovih predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

U skladu sa zakonom o zaštiti potrošača dužni smo da Obavestimo Potrošača o rokovima tj. trajanju saobraznosti na :

-POTROŠNI MATERIJAL (npr. BATERIJE ZA PUNJIVE PANIK LAMPE) -3 MESECA
(iz razloga što potrošni materijali i ona vrsta robe koja po svojoj prirodi i svojstvima ne može trajati dve godine iz razloga što su baterije-svakodnevno izloženi mehaničkim uticajima i varijacijama električnog napona zbog čega se smatra da je to razuman rok za trajanje saobraznosti.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 52 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost bez naknade, opravkom ili zamenom odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe. Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni popravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2 ovog člana nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskine ugovor. Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3 ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora stvara prethodne troškove uzimajući u obzir:
1)rednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
2)značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3)da li se saobraznost može otkloniti bez
značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.
Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje je je potrošač nabavio. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke snosi, trgovac. Potrošač ima pravo da raskine ugovor ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Ako se saobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana preiaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1 ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača. Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti. Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovinu (kopiju računa, slip i sl.). Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod kojim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija. Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovoru potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača. Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za reklamacija moguće je samo jednom.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

OBAVEZE POTROŠAČA (Potrošač je dužan).
1.-Da prilikom preuzimanja robe ustanovi njegovu kompletnost i fizičku neoštećenost,jer se naknadne reklamacije toga tipa nece uvaziti.sn
2.-Da se striktno pridržava upustva za upotrebu i održavanje robe i odredbi ove izjave.
3.-Da obezbedi odgovarajuće ambijentalne uslove i strujno napajanje u skladu sa specifikacijom proizvođača.
4.-Da se pre prve upotrebe upozna sa uslovima ove Ugovorne Izjave.
5.-Da prilikom reklamacije robe obavezno priloži:originalni fiskalni račun,i originalnu overenu reklamacionu izjavu. Svi navedeni dokumenti moraju biti popunjeni i propisno overeni
6.-U slučaju zamene robe ili povraćaja plaćenog iznosa,Potrošač je dužan da dostavi kompletnu originalnu ambalažu, pratece originalne dodatke i originalnu dokumentaciju.
U slučaju da nešto od navedenog nedostaje,u slučaju zamene robe, zadržače se nedostajući deo iz kompleta nove robe.

GUBITAK PRAVA POTROŠAČA:
Nastaje ukoliko se utvrdi:
•-Zloupotreba ili pogrešna primena,uključujući ali ne ograničavajući se na korišćenje proizvoda osim za ispravnu svrhu ili onu koja nije u skladu sa uputstvima o održavanju i korišćenju od strane proizvođača,
•-Da je na reklamiranoj robi vršena neovlašćena servisna intervencija,
•-Ukoliko se utvrdi da se Potrošač nije pridržavao obaveza iz poglavlja Obaveze Potrošača,
•-Ukoliko je utvrđeno fizičko ili mehaničko oštećenje od strane Potrošača.

IZJAVA UVOZNIKA/DISTRIBUTERA
1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstava iz priložene tehničke dokumentacije
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravno popunjavanju i overi Osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode/delove proizvoda kao što su Punjive baterije za punjive panik lampe i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (popunjava trgovac)

Naziv uređaja:
Oznaka uređaja (p/n):
Serijski broj uređaja (s/n):
Datum prodaje potrošaču:
Broj računa/fiskalnog isečka:
Potpis i pečat trgovca: _____ M.P.

Deklaracija: